|  |  |
| --- | --- |
| **Технічне завдання для фахівця** **з транскрибування інтерв’ю з ключовими інформантами в межах Оцінки Потреб / Terms of Reference** **for a key informant interviews transcriber within a Needs Assessment**  RFQ UA-198\_2025 | |
| **Загальна інформація / General Information** | |
| Це технічне завдання визначає вимоги до фахівця, який відповідатиме за транскрибування інтерв’ю з ключовими (КІІ) інформантами, проведеними у двох областях України (Донецька та Дніпропетровська). Матеріали для транскрибування будуть передані План Інтернешнл Україна. | These Terms of Reference (TOR) specify the requirements for a specialist who will be responsible for transcribing the interviews with key (KII) informants conducted in two regions of Ukraine (Donetsk and Dnipropetrovsk). Materials for transcribing will be transferred by the International Ukraine Plan. |
| **Мета завдання / Objective** | |
| Транскрибувати 16 інтерв'ю з ключовими інформантами (по 8 КІІ у кожній з областей) відповідно до наступних категорій:  - 4 – із батьками/опікунами; - 4 – із соціальними працівниками; - 4 – із класними керівниками; - 4 – із директорами шкіл. | Transcribe 16 interviews with key informants (8 KII in each oblast) according to the following categories:  - 4 - with parents/guardians;  - 4 - with social workers;  - 4 - with teachers;  - 4 - with principals. |
| **Основні завдання / Key tasks** | |
| 1. Транскрибувати аудіозаписи інтерв’ю з ключовими інформантами у формат Word.  2. Надавати належним чином оформлені транскрипти українською мовою відповідно до наданих форм. | 1. Transcribe audio recordings with key information into the Word format.  2. Provide properly prepared transcripts in Ukrainian in accordance with the forms provided. |
| **Терміни роботи / Terms** | |
| Транскрипти мають бути підготовлені упродовж 15 календарних днів з моменту передачі аудіозаписів. | Transcripts must be prepared within 15 calendar days from the moment of the audio recordings' reception. |
| **Вимоги до виконавця / Requirements** | |
| Досвід транскрибування аудіозаписів.  Відмінне знання української мови. | The experience of transcribing audio recordings.  Excellent knowledge of the Ukrainian language. |
| **Очікувані результати роботи / Expected results** | |
| Належним чином оформлені транскрипти інтерв’ю ключових інформантів (повні та відповідно до наданої форми) – 16 транскриптів українською мовою. | The key informant interview transcripts (full and in accordance with the form provided) - 16 transcripts in Ukrainian. |
| **Порядок звітування та координація / Reporting procedure and coordination** | |
| Комунікація здійснюються через команду Plan International (відділ досліджень, відділ моніторингу та оцінки). | Communication is carried out through the Plan International team (research department, monitoring and evaluation department). |